

CAS優良食品

現有肉品、冷凍食品、果蔬汁、特級良質米、蜜餞、米飯調製品、冷藏調理食品及生鮮食用菇等品項，均由政府嚴格把關，保障國人之飲食衛生、安全及健康，敬請愛用。

行政院農業委員會

臺灣省政府農林廳 臺灣省政府糧食局

臺灣區肉品發展基金會 食品工業發展研究所

中華民國冷凍食品發展協會

行政院衛生署

共同推廣

健康飲料 香拔茶

——林內鄉農會出品

(林內鄉農會提供)



前嘉義農專教授／謝荆伐

拔仔原係不起眼的鄉土水果，由於籽多，早期把它看成低質果實，但因其有特殊風味，且經分析其果皮及肉中含有豐富之維生素C有抗氧化之作用，可保持主成份不變質，一舉兩得。

林內鄉盛產番石榴，該鄉農會總幹事張坤霖等巧思創新，將番石榴果實切碎、乾燥，製成可沖泡之果實茶乾，並可包裝保藏，成為「健康飲品」，曾經檢測其維生素C本身即可抵抗其水溶性有效成份之氧化，堪稱重要之加工發現。

香拔茶沖泡後，茶汁橙黃色，色澤豔麗，氣味芳甜，有果實香味，毫無刺激，誠為保健珍品，尤其在近來將加入GATT及WTO之際，加工農產品改變成可貯存之形態，不僅增加附加價值，亦可消化過剩及低價之產品，有益產銷，實為台灣未來農產經營之方向。

來自阿里山的 「薑茶」



薑茶，顧名思義是用薑做材料，可用水沖泡當茶喝的產品，在這裡要介紹的薑茶是來自世居阿里山，曾獲79年神農獎的鍾文芳所研製的。

鍾文芳說這份薑茶的特點是「純天然、除蔗糖外，未摻任何添加物，且是使用道地阿里山上的老薑母製成」。

鍾文芳79年曾以種茶製茶榮得神農獎，目前他和食品加工廠

合作生產的薑茶，有兩種包裝，鐵罐裝250公克售價120元，隨身包每袋16公克，每盒12袋售100元。

鍾文芳說，除了薑茶風味請您細細品嚐外，盒子上的中國式圖案代表著「富貴連連」，他以此祝福您。

本社創新全方位服務

農特產品 總站

各鄉鎮精品·方便您購買

門市代售

營業時間：

周一至周五 / 8:00~17:30

周六 / 8:00~15:00

星期例假日 / 9:00~15:00

(郵購的收掛號郵資)



產品名稱	出品單位	價格
●鄉間小路果汁 柳橙汁	中寮鄉農會	每罐 / 15元每打 180元
鄉間小路金柑	青果社宜蘭分社	每包 30元
雲農花生湯	雲林縣農會	每罐 20元 / 每打 240元
高纖活力多餅乾 百香果汁 楊桃汁 海苔芝麻肉酥 營養肉酥 豬肉濃縮高湯	台糖公司	每盒 30元 / 每打 360元 每罐 (250cc) 10元 每盒 (250cc) 10元 每罐 (300g) 185元 每包 (300g) 180元 每盒 (20包入) 55元
調味玉筍	古坑鄉農會	每包 25元
甜菊梅 紫蘇梅	南投縣農會	每包 (100g) 70元 每瓶 (350g) 70元
苦茶油	信義鄉農會	禮盒 (單瓶裝) 550元
蜂蜜 / 鹽酥 / 芥菜土豆	虎尾鎮農會	每包 (135g) 45元
茶葉枕	名間鄉農會	1500元 (1對)
福菜 榨菜 梅干菜	公館鄉農會	切片 40元 調味 40元 切片 30元 每包 (100g) 35元
薏仁糙米粒 薏仁雪花片 苜蓿薏仁雪花片 有機糙米薏仁雪花片 薏仁胚芽茶 雪花片經濟包 雪花片隨身包 白鶴靈芝茶	草屯鎮 薏仁研究班	每包 (300g) 55元 每罐 (300g) 140元 每包 (200g) 125元 每包 (200g) 125元 每盒 (20包入) 120元 每包 (300g) 120元 每盒 (8包附糖) 65元 每盒 (20包入) 160元
洛神花蜜餞 蜜洛神花汁 梅子原汁 洛神袋茶 百香果原汁	台東縣農會	每盒 60元 每瓶 (900cc) 110元 每瓶 (900cc) 180元 每盒 (12包入) 80元 每瓶 (900cc) 110元
紅糯米	光豐地區農會	禮盒 (1380g) 140元
白柚茶 牛蒡茶 (袋茶) 牛蒡茶 (沖) 柚子蔘 牛蒡茶葉片 (煮)	麻豆鎮 白柚產銷班	每盒 (30包入) 250元 每盒 (30包入) 250元 每罐 (150g) 240元 每罐 (150g) 100元 每罐 (450g) 385元
鐵觀音 / 烏龍袋茶 鐵觀音易開罐	石門鄉農會	每盒 (20包入) 55元 每罐 (無糖 350g) 15元 每罐 (低糖 350g) 15元
青草茶	虎尾鎮農會	每罐 (280g) 15元
愛玉子	梅山鄉農會	每盒 450元
香芋條 / 香薯條 綜合水果 / 綜合蔬菜 (蔬果脆片)	中國食味公司	每包 (130g) 55元 每包 (120g) 55元
破布子漬 脆筍片 筍簽 筍茸	左鎮鄉農會	每瓶 (120g) 35元 每包 (300g) 35元 每包 (300g) 35元 每包 (300g) 50元
蕎麥薏仁隨身包 蕎麥麵條 蕎麥米 蕎麥雪花片	二林鎮農會	每盒 (10包入) 130元 每包 (300g) 25元 每包 (500g) 55元 每包 (300g) 130元
七葉蔘 (七葉膽)	有木里農場	每盒 (60包入) 600元
澳洲胡桃	台灣農民休閒公司	每盒 (3罐入) 390元

郵購代售

請 依下表「郵購數量」之規定，在劃撥單背面註明您要購買的產品名稱和數量。您只要劃撥產品價格之金額即可，不須另加郵資。

產品名稱	出品單位	包裝方式	郵購數量	價格
綠竹脆筍	大溪鎮農會	真空包裝禮盒式	10包	每包(300公克)70元
苦茶油	信義鄉農會	玻璃瓶	3罐	每罐(600毫升)550元
陳年梅	信義鄉農會	玻璃瓶	2罐	每罐(600公克)250元
紫蘇梅	信義鄉農會	玻璃瓶	2罐	每罐(600公克)250元
醋梅	信義鄉農會	玻璃瓶	2罐	每罐(600毫升)400元
梅花醉	信義鄉農會	玻璃瓶	2罐	每罐(600毫升)450元
梅子汁	信義鄉農會	玻璃瓶	4罐	每罐(600毫升)130元
芒果蜜餞	山上鄉農會	真空PE袋	5箱(每箱60小包)	每包(100公克)40元
柿餅	山上鄉農會	真空PE袋	5箱(每箱60小包)	每包(600公克)100元
蔴竹筍茸	大埔鄉農會	真空PE袋	20包	每包(300公克)35元
蔴竹脆筍	大埔鄉農會	真空PE袋	20包	每包(300公克)35元
百香果原汁	大埔鄉農會	PVC原封桶	6瓶	每瓶(2.4公升)200元
百香果原汁	大埔鄉農會	玻璃瓶	12瓶	每瓶(750公克)90元
鳳尾筍乾	大埔鄉農會	玻璃瓶	不限	每包(277公克)100元
櫻桃C片	佳里鎮農會	塑膠瓶裝	3瓶	每瓶(120片裝)450元
櫻桃濃縮原汁	佳里鎮農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(650公克)200元
牛蒡即溶粉	佳里鎮農會	紙盒包裝	1盒(30包裝)	每盒(每包10公克)850元
牛蒡茶A級	佳里鎮農會	紙罐包裝	2罐	每罐(4.5公兩)450元
牛蒡茶B級	佳里鎮農會	紙罐包裝	2罐	每罐(4.5公兩)350元
調味玉筍	古坑鄉農會	50包/箱	1箱	每箱(180公克)1300元
調味玉筍	古坑鄉農會	10盒/箱	1箱	每箱(180公克)2050元
脆筍片	古坑鄉農會	8包/箱	1箱	每箱(1500g/包)850元
脆筍片	古坑鄉農會	20包/箱	1箱	每箱(600g/包)1450元
脆筍絲	古坑鄉農會	8包/箱	1箱	每箱(1500g/包)850元
脆筍絲	古坑鄉農會	20包/箱	1箱	每箱(600g/包)1450元
菊苣茶	關廟鄉農會	罐裝	2罐	每罐(4兩)560元
洗髮精	南投縣農會	塑膠瓶裝	12瓶	每瓶(420C.C.)170元
沐浴乳	南投縣農會	塑膠瓶裝	12瓶	每瓶(450公克)170元
洗面霜	南投縣農會	塑膠條狀	12瓶	每條(100公克)120元
護手霜	南投縣農會	塑膠條狀	12瓶	每條(100公克)150元
美髮油	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(30C.C.)180元
美膚油	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(30C.C.)120元
洗潔精	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(650C.C.)65元
苦茶油	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(0.6公升)500元
蜂蜜	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(840公克)300元
濃縮蜂蜜	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(860公克)370元
蜜梅	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(350公克)80元
葉綠素洗髮精	南投縣農會	塑膠瓶裝	12瓶	每瓶(400C.C.)220元
洗面霜	南投縣農會	塑膠條狀	12瓶	每瓶(100公克)200元
小麥草濃縮汁	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(750公克)235元
封梅汁	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(850公克)170元
紫蘇梅汁	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(850公克)190元
金桔煉汁	南投縣農會	玻璃瓶裝	12瓶	每瓶(850公克)235元
七葉胆茶	大甲鎮農會	紙盒包裝	2盒(50小包)	每盒600元

蠶絲被(大湖地區農會)郵購數量不限。

(1公斤)2400元，(1.5公斤)3500元，(2公斤)4600元，(2.5公斤)5600元，(3公斤)6300元，(3.5公斤)7300元，(4公斤)8250元，(4.5公斤)9300元，(5公斤)10000元。

* 七葉膽茶亦可到本社門市部洽購

* 歡迎其他農會加入這個行列，詳細辦法請洽門市部

豐年社

地址：台北市溫州街14號一樓
 服務電話：(02) 3628148-30(分機)
 郵政劃撥0005930-0豐年社

鄉土文化活動看板

主辦單位	活動名稱	地點	日期	服務專線
基隆市立文化中心	(展覽) 鑼鼓喧天話北管～亂彈傳奇專題展	第二陳列室	8/25~12/30	(02) 4224170
屏東縣立文化中心	(展覽) 陳茂男陶瓷個展	藝術館	10/28~11/28	(08) 7360331
	(展覽) 台灣排灣族雕刻展		9/30~12/31	
台灣省立台中圖書館	(文化講座) 從遊戲中學習～如何與幼兒遊戲	本館 教資中心	11/18	(04) 2261105
	(文化講座) 台灣原住民族祭儀歌舞		11/19	
台灣科學教育館	(科學之旅) 1)浮游生物 2)賞鳥	植物園	11/5、26	(02) 3116733
	(生物實驗) 花果的奧祕	本館	11、12月	
國立中正文化中心	(湖北黃梅劇) 梁山伯與祝英台 (9日) 秦香蓮 (10日) 五女拜壽 (11日)	國家戲劇院	11/9~11	(02) 3431647
	(兒童節目) 美國小不點巨型木偶劇團 劇目：伊索預言— 侏羅紀恐龍奇遇記		11/12	
	(果陀劇場95年秋季喜劇力作) 完全幸福手冊		11/16~19	
	(林懷民重編璀璨名作) 夢土——雲門舞集		11/24~12/2	
	(演奏會) 世紀吉他大師——卡爾巴洛演奏會 曲目：巴瑞歐斯—撒瑪利亞人、告白； 卡雷巴格—協奏風幻想曲	國家音樂廳	11/12	(02) 3431587
	(鋼琴協奏曲之夜) 蕭泰然樂展 曲目：夢幻的恆春、原住民組曲、 愛與希望、嚨通嫌台灣		11/13	
	(音樂會) 黃河激浪鼓躍情 ——陝西打擊樂藝術團訪台演出 曲目：鴨子拌嘴、老虎磨牙、獅子 戲鈴、西域駝鈴、天黑黑		11/15	
	(演奏會) 王正平琵琶獨奏會 曲目：泰山觀日、上花轎、十面埋伏、 千江有水千江月、琵琶行		11/18	
	(NSO亞洲之星系列) 田園之歌 曲目：馬克斯—林中之樂、日本雨 之歌、愛情觸摸了你嗎？		11/27	

亡羊補牢談保育



20年前，台灣最後一隻野生雲豹，從中央山脈消失，並沒有多少人在意；10年後，台灣唯一的烏來杜鵑族群，沉沒於翡翠水庫之中，甚至沒給湖面激起一絲漣漪。直到最近，七家灣溪的櫻花鉤吻鮭復育工作，引發爭辯，棲息環境變化及基因同質化等難題，牽扯出許多權責之爭，憂心之士不免懷疑，我們的國寶魚是否面臨大限，會成為台灣經濟發展的下一個犧牲者？一些人甚至質疑我們的保育單位，這些年來所為何事？

面對民間保育團體和社會大眾日益高漲的保育聲浪，保育工作者承受的壓力無疑是與日俱增。加上包括如華盛頓公約組織、英國EIA等國際保育團體無所不在的制裁陰影和恣意指控，更形成保育主管機構背腹受敵的窘境。

生態保育，其實並無國界；從熱帶雨林到溫室效應，從保護野生動植物到調整飲食用藥習慣，任何國家，每一個人，都將不容置身事外。大自然以野生動植物豐富了人類的生活，人類則無時無刻地努力研究，或尋求隱含其中的醫藥成份，或寄望找出人類糧食未來的希望，或是企圖發現一項突破人類科技瓶頸的重要機制。保育工作之普受關切，其實也是保育單位所欣喜樂見的。

由於政策導向等因素，事實上，許多工作我們起步太晚。觀諸美國，早在半世紀前即已訂定狩獵雁鴨需先購票的遊戲規則，並揭槩「買鴨票保存濕地，分送給鴨群」之保育理念。老羅斯福總統與保育先鋒約翰繆爾相約去露營，沒有排場，三天荒野之旅卻敲定美國保育百年大計。他們能有今日的成績，絕非偶然，值得我們深思。

所幸，在民國78年間，我國制訂公告了野生動物保育法，一夕之間跳脫長久以來無法可管的困境。83年底，又針對不週延處，修正公告。

在野保法中，我國遵照國際公約，將保育類野生動物區分為瀕臨絕種、珍貴稀有及其他應予保育等三等級，並分別訂定規範，規範內容包含獵捕、持有、

宰殺、騷擾、虐待、買賣、輸出入、飼養繁殖、釋放及展示等項，其中除保育類動物之活體與產製品須受規範以外，基於保護野生動物族群穩定之考量，法中也對一般非保育類野生動物訂定適當的保護措施。

這些年來政府依據野動法、文化資產保存法、國家公園法及森林法律陸續公告成立了7處野生動物保護區、18處自然保留區、6座國家公園、25處自然保護區。這些依法劃定的區域，事實上是根據生態保育法則最高指導原則所就地保存者。

然而，就保育工作而言，這些只能算是初步工作，如何推動並落實保護區或保留區內野生動植物的保育工作，才是重點。權責單位如行政院農業委員會、內政部營建署、省林務局及包括台灣省特有生物研究保育中心之試驗研究單位等、除了致力於保護區內物種、生態之維護、復育及研究之外，並肩負對廣大民眾之教育、宣導與查緝等工作。

選擇由保護區之經營管理作為保育工作之起點，事實上也是沿用世界各國之通則，根據世界保育方略：「當資源有限而時間緊迫時，現有資源及力量應先用於最高優先要件」，依其重要性、迫切性與不可復原性等3個優先順序所訂定者。

準此原則，除了前述保護區之劃定外，保育工作者，包括民間關心保育人士，近來大聲疾呼保護濕地、搶救濕地，其能廣受迴響與支持，即在於其具迫切性，因為我們的濕地實在所剩無幾，而且如其一旦被破壞，肯定難以復原。試想，濕地上若蓋了工廠，有可能復原嗎？如無可能，那些我們熟知的黑面琵鷺、長頸的蒼鷺和動作優雅的反嘴鸕等候鳥，它們還會來嗎？



野生動物保育法公布施行後，政府全面禁止犀牛角、虎骨、熊膽、象牙等野生動物產製品之進口、買賣、陳列展示等。對各款違反事項亦明訂相當的罰則，刑期最低6個月，最高可達7年，且得併科最高250萬元之罰金。

依據野保法，我國確實也在5年多內移送了數百件違反案件，這中間有非法獵捕的，有未經核准放生的，有非法進口的，有非法展示的，另外也有虐待動物的案例。

有人譏評我們的野保法是舉世最嚴苛者，個人倒認為，以國內歷年來濫捕野生動物及利用野生動物產製品之猖獗，非有相當嚇阻性的法律規範，實不足以挽回現存野生動物之生機，從嚴立法實乃不得不然之選擇。

然而，野保法除了揭示保護野生動物的崇高目標之外，也並非完全抹煞人文考量，比如為尊重原住民同胞，野保法中甚且明定其基於傳統祭儀需要者，得申請有限度的獵捕野生動物。對於有危及公共安全或人類性命之虞，或危害農林作物、家禽、家畜或水產養殖者等等情況，亦得在規範內獵捕。

我們堅持繼續推動保育工作，並非只為回應國際討伐或規避制裁。我們雖然遺憾失去了滿山的原生古木，近海生態也岌岌可危，可愛如小鹿斑比的梅花鹿能否回歸山林仍未可知。但是，我們已無時間去追悔過去，因為事實上眼前還有極大的空間，等待大家去展現實力與決心。

比如野生動物活體與產製品的登註記工作即是一件繁重而必須的，因為這是保障現持有人權益的工作。所謂登記是指記錄此一物件，而註記則為在此物件上作一標記，在產製品上註記只須貼上標籤，而在活體則須注入晶片，較為費事，例如註記一隻老虎，從麻醉到完成，再待其甦醒可能得花上數小時之久。

海關或法院送來之標本等証物，儘管是霉味臭氣撲鼻，也須耐心翻閱圖鑑一一比對，偶有無從鑑別者，還得求助於專家，畢竟無人能一身精通舉世數百萬種生物。感歎書到用時方恨少，常是保育人員的共同心聲。

國人有放生積德的習慣，以往常有廟宇在重要節日放生海龜的事，緣因有此需求，便有漁民獵捕海龜。捉放之間，常見無辜的海龜冤死或受傷害。近來因海龜被列入保育，據說多已轉移目標，改以野鳥代替

，許多高山鳥類因此遭殃，甚至麻雀也不能倖免。我們要誠懇地呼籲善心人士們，如果為放生而放生，不管放生的野生動物是不是保育類動物，皆不可取。



由於保育工作必須是持續性的，我們舉辦送紅毛猩猩回家活動只是一項宣示，並非作秀，我們甚且不主張再採取類似焚燬查緝象牙之激烈行動，我們寧可相信保育工作是一項自發性的全民運動，讓大家從守法做起，並進而以實際行動來共同推動。因為光靠政府有限的人力，面對千頭萬緒的工作，絕對是不夠的。

我們期望所有老師都是保育工作的一顆種子，一顆宣揚的種子、行動的種子，而且更期盼它是一顆繁殖的種子。台灣成為蝴蝶王國的興衰史、阿里山原住民護魚護溪的感人故事，都可以是最吸引學生的自然教材。藉著您的行動，社區鄰里也可以成為您的學生與工作伙伴。

對於學者專家與社會有識之士，也請一同來思考一些問題。比方說，哪些野生動物適於飼養、繁殖、利用？如何改變善心人士的放生習慣？棄養問題如何解決？保護野生動物工作已漸漸走上軌道了，但是野生植物呢？如何落實環境影響評估，使保育與經濟取得平衡？哪些保育工作還沒落實？請隨時表達您的聲音。

對於一般民衆，我們期望大家能認清一個事實，保護野生動植物，其實也是保護我們自己。一種生物的滅絕，必將牽動生態的平衡，如果生態體系不幸瓦解，大家必然難逃環境惡化與自然資源短缺的噩運。對於野生動物，堅持拒買、拒養、拒吃，您可以做得到的。

根據報導，非洲的剛果每年有數千隻大猩猩被屠殺，土著將牠們的手掌砍下焙乾磨粉摻入水中，供新生兒沐浴，據說可收強壯之效，在市集上花一英鎊即可購得，其餘的肉則被視為野味享用，可值20英鎊。

在我們指責他們殘忍之前，是否也該先想想部份

國人一擲萬金買一只真假莫辨的熊膽，是為富不仁呢？還是無知？國人常千里迢迢到外國的國家公園旅遊，多少人期待能親眼看到活生生的野生熊悠遊林間；您家的娃娃，是不是也每晚抱著小熊入眠？熊是何等尊貴與可愛？我們實應共同討伐類此焚琴煮鶴之舉。



關心保育工作的人士也請勿悲觀，其實我們都是站在一條陣線的，由於有您的參與，保育的成績正在快速累積當中；您只要稍加回想，相信不難理出一些今是昨非的實例。根據記載，僅僅在10年之前，清晨的萬華車站仍儼然是野生動物的批發市場。當時的早班車，總是滿載一簍簍來自全省各地的飛禽走獸，商賈就地討價還價、秤斤論兩，最後銀貨兩訖，各取所需，與傳統菜市景象並無兩樣。而那些無助的生命，多半是受傷的，有的不斷掙扎，有的則低頭舐著傷口，百般無奈。昔日那些長鬚山羊、食蟹獾、帝雉、藍腹鵲等物種，如今已不多見，殘存的族群也已隱入深山或保護區內。而獵捕及販售業者，面對法律禁制，多已知所警

惕，鮮少再有公然之事。

反倒是越來越多的民衆主動與我們聯繫，告訴我們何處有違反保育的事件發生，何處有受傷的野生動物等待救援，進出口野生動物業者也會主動來查詢相關規定，也有人熱心的提供我們寶貴的意見，對我們寄與莫大的期望。

因保育得法，台灣獼猴數量已明顯增加，暫無滅絕之虞。搶救濕地也已有成績，候鳥也感覺到了，連年呼朋引伴而來。綠蠵龜、海豚大可安心靠岸。因法律之禁制，商賈不再肆無忌憚的輸入國際保育類動物，觸犯野保法的案件也在逐年遞減中。種種新象，不但國人欣慰，國際人士亦多表肯定。

保育人員欣喜一種種法案從誕生到落實，一隻隻受傷經報案的野生動物均受到救助與安養，更高興見到關心保育工作的同胞正與日俱增。保育人員不求掌聲，因為對我們而言，一通民衆的報案電話，其意義遠勝過虛浮的掌聲。由於保育單位人員嚴重不足，我須再次呼籲沉默的朋友，保育工作還差您一人，您是否也支持我們重新整裝，再出發呢？

榮昌 金線蓮茶

味美甘醇、男女老少、素食者皆愛飲用，產品滿意保證。



(一個月份)

金線蓮茶易開罐經濟裝:800元

(一個月份)

金線蓮茶錦盒精緻裝:900元

金線蓮是台灣民間流傳久遠的青草王，可治療各種疑難雜症，是稀有難得的珍貴藥草。民間相傳常用於治療肝炎、腦神經衰弱、高血壓、中風、降血糖、小兒發育不良、婦女生理病、尿酸痛風……等。

榮昌保健產品金線蓮茶，採自高海拔山區野生優良品種：以現代科技組織培養種苗，大量自然繁殖，吸取大地日月精華。採收製造完全依據食品衛生安全標準進行。

本產品已獲國內數十位中、西醫師、名企業家及高層文、武官員購用，為最佳保健茶飲。對抗現代文明病及疑難雜症，用盡中、西藥仍使您能無助和無奈，飲用榮昌金線蓮茶，將使您恢復最佳狀態。

榮昌貿易有限公司

統一編號：89843139

經濟部工廠登記證：99-200422-00

經濟部商檢驗字：90304-7158

訂購方式

- 1.以現金、匯票或即期支票掛號寄本公司 台北市庫倫街48-1號4F
- 2.郵政劃撥帳號:18676314 戶名:榮昌貿易有限公司
- 3.電話、傳真訂購, 24小時服務, 或郵政劃撥帳號:15138803 謝榮和
電話:(02)586-1339. (03)452-1484. (03)388-5200
傳真:(02)586-1394

◆本產品已投保華南產物保險公司200萬產品責任險

珍惜用紙

回憶若干年前，在街途和學校等公共場所，字紙簍邊常常出現「敬惜字紙」四字的標語，就像今日「請勿吸煙」一樣的普遍。那時，人們認為字紙具有代表傳統儒家文化倫理的內涵，不論印刷和書寫過的字紙，都應該以尊敬的心來對待它，正規的方法是要把字紙丟進字紙簍，再行焚化，不可隨意拋棄在地上，任憑踐踏，這就是敬惜字紙的源流。今天走遍華人天下，已不再能見到這含意深遠崇重文化倫理一詞傳揚了，代之而起的是滿天飛的商業廣告，字紙亂丟，混淆了我們的意念也浪費資源，因此作者意欲大眾重新拾起敬惜字紙的標竿，引伸到珍惜用紙，為訴求自然資源保育，也落實環境保護。

今年春天，揭開報紙便看到紙價上漲的消息，現在漸漸平息下來，鄰近日本過去一年也發生紙張恐慌的情況，在一年內，紙張價格上漲了10%，主要是印刷廣告用紙如不動產販賣所帶動的大量傳單，因為紙張生產成長率僅2.7%，故供不應求。據報導：本省成長率為7.5%，超過日本，我國生產量雖高於日本，仍然供不應求。

由於全球性的景氣，造成價格上揚，紙漿市場以1993年底為界線，起了極大的變化，因為需求量增加和環保意識的高漲，價格一直上漲，以美國為例，如以1993年第四季為底線來比較，價格已經上漲了將近一倍。即使如此，紙張的需求量仍有增無減，所以造紙商和貿易商，一下子都亂了方寸。

這是有理由的，造紙業如果計劃增產，從企劃原料供應，機械生產的一貫作業，需要兩年時間，才能達到預期增產的目的，不像製鞋和成衣業、擴充廠房和添加些設備，短期內便可達到增產的目的。還有一個問題，打漿造紙需用大量的水，生產1公噸紙，需耗費300公噸水。因此增添設備和籌算原料來源的時候，也要考慮增加用水的來源和處理污水的因素，所以對市場需求的反應，要新設或擴充，都有緩不濟急的情況。

整個造紙工業是容易造成污染環境的一員，無論你採用那一種打漿抄紙方法，都與鹼和酸化學物等，脫不了關係。在較未開發的區域，防止水污染和環保法規還未制訂以前，就任你排污水，台灣環保法令已和工業化國家看齊，造紙工廠都要遵守環保法令規定，不能無標準排放污水，所以造紙的成本也包含了這一份處理污水的成本，不過值得注意的是位於工業區域外的小型工廠或者用竹材和稻草製冥紙的家庭工廠，可能仍是化外之民，暗暗的在排放污水，影響河川下游水質。

造紙的原料，最主要的是木材，我們天天閱讀的報紙，全部都是針葉樹木材，採用機械磨漿方法，抄製而成。台灣報紙多數是自加拿大、日本等國輸入；因為進口報紙拉力強，才能適應快速印報機。牛皮紙是長纖維構成，也是用針葉樹材抄製的；日常接觸吸水性強，質地柔軟的面紙類，全是純木漿製品；一般印刷、包裝用紙原料包括種類較廣。本省製紙用材多自東南亞輸入，也有自美洲等地區找來源的試探。最重要的一點是，無論自國外輸入或自給的原料都是自然資源，過份的利用這些資源，就會破壞持續供應的體系，造成未來紙張持續上漲的趨勢。

再生紙是回收廢紙的產品，也是因為自1970年代，環保意識抬頭後，日趨受到重視的產物，國內不少書刊，也都已採用再生紙印刷。再生紙成本並不一定會價格便宜，但是會有宣揚重視自然資源保育和環境保護的意念。

珍惜用紙人人可以參與，唯有人人自小處著手，效果更見明顯。適度節省拜拜用冥紙；把要影印的文書函件，儘可能的利用紙的正反面來影印；一般已用過的影印文書，過期資料，把它裁成小型留言便條，或逕自留下作打稿之用，不然就用塑膠捆好，讓它作廢紙當再生紙的原料。夾報廣告紙質較厚，摸上去也不沾油墨，用來折成小型盤子，放置在茶几或床頭櫃上，盛置要丟棄的糖菓紙、果核、牙籤等小垃圾。當然，這些事都需要有心人來提倡，也需耐心和時間來配合。



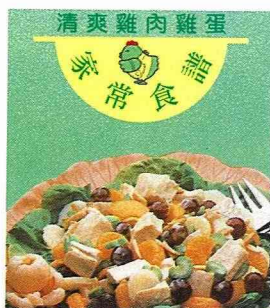
節令美食

提要

梨瓜	19
有味道的蔬菜	20
山豬肉	22
蘆薈食譜	24
過溝菜蕨	28
鮮味文蛤	30

清爽雞肉雞蛋食譜100本

附回郵信封
郵資3.5元
信封15×21公分
寫明姓名住址
寄台北市溫州街14號
鄉間小路 黃小姐收



更正

本刊10月號28~29頁「田園香菇宴」是台中縣新社鄉農會提供。文中誤植為彰化縣，特此更正，並向作者致歉。——編者

人人日進三餐，
能說農業無關？
If you eat, you are
involved in
Agriculture.

Think Globally,
Eat Locally.

放眼國際市場，
心繫本土農業。

她是一本鄉土的刊物，
卻有開闊的國際視野；

她是一本實用的刊物，
追求健康與品味；

擾擾塵世中，
她讓你擁有——
泥土的芬芳與自信。

鄉間小路

帶你親近自然！

我們的服務

● 郵購服務：二千多種農業／
家政專業書籍

請洽郵撥0005930-0 豐年社

● 門市服務：鄉鎮農會優良農
特產品

請洽門市部(02)362-8148(轉30)

● 讀者服務：農業／園藝／健
康問題解答

請洽編輯部張小姐(02)362-8148(轉25)

訂閱雜誌·變更地址

請洽發行組許組長

(02)362-8148(轉31)



豐年社 双重大贈獎

回饋讀者，大家皆歡喜！

訂就送：精美年曆卡



大抽獎：東京 / 香港來回旅遊機票、最新時尚家電、家庭園藝用品，獎額多，中獎容易。



獎品採用優良國貨大同產品

台和園藝提供：魔肥
光華公司提供：精美修容器具
國際技術社提供：遮陽帽
欣隆公司提供：原子筆
友玉企業提供：西德看片器
OM-2型PH檢定器
佳音公司提供：蔬菜專用膠帶

把握機會，即日起新訂或續訂全年份豐年半月刊(650元)/鄉間小路月刊(1000元)，即獲贈精美年曆卡乙枚。抽獎辦法：7~12月新訂或續訂者，於翌年1月抽獎，

豐年社

台北市温州街14號
服務專線(02)3628148(31分機)許組長
郵政劃撥0005930-0豐年社

健康、活力

盡在

喜又美

健康食品系列



芬美美滋糯瑞士健康食品

每盒375公克(八餐份),每盒130元。
有原味、無糖、香脆、椰香、及幼兒五種口味。
隨身包攜帶方便,每箱50公克×48包,每箱1000元。
有香脆、椰香及高纖三種口味。



藍藻/螺旋藻 (Spirulina)

藍藻, 每罐500毫克×200粒(100公克),每罐540元。
螺旋藻, 每罐500毫克×200粒(100公克),每罐795元。



啤酒酵母 (Brewer's Yeast)

有粉末狀每罐200公克,每罐270元。
500公克,每罐540元。
雪片狀每罐100公克,每罐180元。



鯊魚軟骨 (Shark Cartilage)

每罐250公克(粉末),每罐3900元。
容量相當於4罐700毫克×90粒裝膠囊製品。



靈芝 Reishi (Ling-Zhi)

每罐420毫克×100粒(42公克),每罐485元。



麥申永遠關心您全家的健康

麥草 (Barley Grass)

每罐9盎司(255公克),每罐750元。



深海魚油 (Omega-3 Fish Oil)

每罐1000毫克×90粒(90公克),每罐415元。



大豆卵磷脂 (Lecithin)98%

每罐300公克(粉顆粒granules),每罐280元。



麥申貿易有限公司

台北市福德街359號1樓
電話：(02)651-8333代表號 傳真：(02)651-8341
郵購劃撥帳號：07163409
接受信用卡付款：聯合信用卡、VISA、MASTERCARD、JCB

邁向21世紀的農業寶典

“台灣農家要覽”

增修訂鉅著
出版了！

掌握現代化的台灣農業動脈，最新實用性綜合性農業百科工具書。

豐富內容

近400位學者專家，經年之研討及撰寫，以淺白流暢的文字，介紹農林漁牧的最新生產技術、經營知能、科技資訊，以及農民輔導與農業行政。全書七大冊，彩色精印，布面精裝。配合照片與圖表，方便查閱。



各冊書名	主要內容	定價(元)	優待價(元)
1.農作篇(一)404頁	糧食作物/特用作物/農業機械/土壤肥料	1,150	1,035
2.農作篇(二)720頁	園藝作物：果樹·蔬菜·花卉	1,950	1,755
3.農作篇(三)520頁	植物保護/農產品處理及加工	1,250	1,125
4.林業篇 378頁	林業/自然保育/水土保持/農田水利	850	765
5.漁業篇 434頁	海洋漁業/養殖漁業/漁產品處理及加工	1,100	990
6.畜牧篇 536頁	畜牧/獸醫/畜產品處理及加工	1,300	1,170
7.綜合篇 394頁	農政/農場經營/農產貿易及價格/農民組織/ 農業推廣/農產運銷及金融	950	855
全套七大冊		8,550	7,260

讀者專案優待

(郵購另加掛號郵資，單冊60元/整套105元)

即日起以優待價供應「豐年」與「鄉間小路」讀者
(訂購時請註明訂戶編號)。

豐年社

台北市温州街14號
郵政劃撥0005930-0豐年社
服務電話(02)3628148
(分機30或分機31許組長)

養生保健

提要

- 燕橋先生的香功與書畫緣 34
- 過期牛奶如何是好？ 37
- 咖啡·西米撈專賣店 44
- 讓你通暢的飲食 46

開懷篇



投保單位

我和老伴退休，又無其他眷屬，所以找您投保。



可以到那裡投保？

職業團體—有工作者及其眷屬；到服務單位或所屬農會、漁會、工會辦理。
 地區團體—業民、低收入戶、其他人口，到戶籍所在地的鄉（鎮、市、區）公所辦理。（第十四條）
 退休人員可以眷屬身分投保，也可以地區團體身分投保；以地區團體身分投保者，如果徵得原服務單位同意，亦得由原服務單位代為投保，保險費則依地區團體收取。

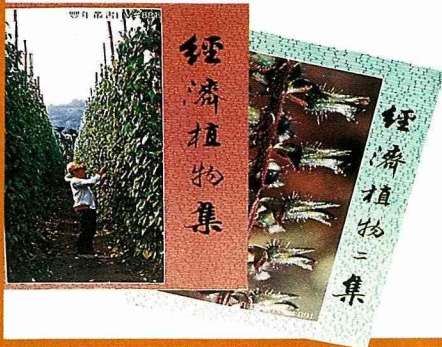
金鼎獎作品人人可讀

經濟植物集 380元

介紹：山葵、薄荷、仙草、山藥、
辣根、愛玉等36種植物

經濟植物二集 440元

介紹：酪梨、西洋參、柴胡、靈芝、
丁香、蒟蒻等28種植物
二本合買最經濟，特價
730元



珍貴的植物知識
精美的彩色印刷

青草集 320元

介紹：金線蓮、八角蓮、蘆薈、
靈芝、七層塔、決明子
等60餘種青草植物



豐年社

台北市溫州街14號
電話(02)3628148
郵政劃撥0005930-0豐年社
每次郵購另收掛號郵資45元

辦理外匯業務

經驗豐富
信用卓著

光票託收
及買入

匯入
匯款

進口結匯

出口結匯

進出口簽證

留學、出國、觀光結匯
小額匯款，旅行支票。

通匯網遍佈世界各大都市

 臺灣銀行
BANK OF TAIWAN

總行地址：台北市重慶南路一段120號 分支機構遍佈台、澎、金、馬以及世界各大都市
總機：(02)349-3399、(02)349-3456

自然觀察

提要

- 認識台灣農業 54
有機水田裡的春天！ 58
石卓自然生態保育區 62



台灣食藥用菇類 *Edible and Medicinal Mushrooms in Taiwan*

海報型月曆單張

售價：每張新台幣100元

正面：22種台灣菇類圖片(彩色)

附中英日學名

背面：22種菇類的性狀介紹

(中英文對照)

12種菇類食譜

郵政劃撥 0005930-0 豐年社

電話 (02)362-8148 轉31



鄉間小路「蔬果芬芳錄」作者蔡平里教授(右)獲頒第四屆李國鼎通俗科學寫作類第二獎。得獎評語：文章生動可讀，內容兼顧中外古今及文史科學，甚為難得。

鄉間小路推薦

劉燕明作品集 · VHS家庭錄影帶

生態保育系列

賀

■「台灣的燕鷗」榮獲美國蒙大拿州第18屆國際野生動物影展「環境主題類」的生物知識介紹優良獎

■「台北樹蛙」榮獲28屆美國休士頓國際影展銅牌獎及40屆亞太影展紀錄片最佳攝影獎



台灣獼猴

毛毛臉和她的朋友
Formosan Macaque

片長27分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)



藍鵲飛過

一個藍鵲家庭的故事
Formosan blue magpie

片長27分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)

本土文化系列

中國繪畫與技法

THE ART OF CHINESE PAINTING

片長26分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)



台灣野鳥百年記

A Century of Taiwan Wild Birds

片長30分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
1000元(台語版)
3000元(英語版)



追逐夏日的鳥

台灣的燕鷗
Taiwan Terns

片長30分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
1000元(台語版)
3000元(英語版)

台灣寺廟藝術

THE ART OF TAIWANESE TEMPLE

片長30分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)



台北樹蛙

Rhacophorus taipeianus

片長24分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)

郵政劃撥0005930-0豐年社
台北市溫州街14號(02)3628148

《系列之一》

美國 俄亥俄州有機農場巡禮

不用農藥，多用堆肥，重視輪作，是有機農法的特色，本片所拍攝的幾家有機農場，是以有機農法經營菜園、果園與牧場，從生產到銷售都有深入淺出的介紹。

製作單位：豐年社
指導單位：行政院農業委員會
台灣省政府農林廳
片長約 30 分鐘
每卷定價（新台幣）
250 元（國語版）
250 元（台語版）
另附掛號郵資 45 元



《系列之二》

綠肥作物 推廣與利用

介紹四種綠肥作物：油菜、苕子、埃及三葉草及田菁的栽培方法與增進地力的效果。近幾年來，綠肥推廣已普遍得到農民的認同，栽培面積逐年增加。

監製單位：行政院農業委員會
台灣省政府農林廳

策劃發行：豐年社
錄製單位：立祥傳播公司
片長約 30 分鐘
每卷定價（新台幣）
350 元（國語版）
350 元（台語版）
另附掛號郵資 45 元

《系列之三》

堆肥製作與利用（果樹篇）

介紹卓蘭鎮的高接梨、峨眉鄉的柑桔、寶山鄉的楊桃，以及大村鄉的葡萄，利用自行製作的堆肥，生產高品質水果，很受市場歡迎。善用農場廢棄物，以產銷班員共同製作並分配利用，是頗有特色的堆肥推廣方式。

監製單位：行政院農業委員會
台灣省政府農林廳
策劃發行：豐年社
錄製單位：立祥傳播公司
片長約 30 分鐘
每卷定價（新台幣）
350 元（國語版）
350 元（台語版）
另附掛號郵資 45 元

三種合購850元(原價950元)另附掛號郵資45元

永續農業錄影帶系列

郵政劃撥 0005930-0 豐年社
台北市溫州街 14 號 (02)362-8148 (分機 30)

家庭園藝

提要

- 「花與綠」專題講座記要 66
寶島之秋 72
埃及印象 74
秋高氣爽慶豐收 76



國小自然科學教材

水生植物

歡迎索取

退休教師鄧振標先生，利用閒暇培育多種水生植物有：荷花、滿江紅、水萍、水蘊草、水芙蓉、水丁香、香蒲、金魚草、菱角、睡蓮、槐葉萍、荸薺、慈菇……等20多種，願意免費提供植株及盛裝用具給各小學繁殖，以利教學及觀賞之用，有需要的學校請逕洽鄧先生，電話：(04)7324073，索取地點：彰化市台鳳社區（彰南路）一心東街109號。



台灣最大的草花農場—花之鄉

地點：桃園市近郊

花卉農場之旅

一日遊

開始受理報名(三梯次)

費用每人每次1200元

國小800元；學齡前600元

(包括車資、保險、午餐及材料費等)

日期：84年12月10日(冬季篇)

集合地點：台北市溫州街14號 豐年社

主講人：吳麗春

桃園區農業改良場花卉研究室主持人

「鄉間小路」草花專欄作者

行程介紹：豐年社(08:00)→花之鄉農場(桃園市)→認識當季草花、動手做迷你花園、花卉茶點、親子壓花卡片→午餐：鄉土料理(客家米食)→下午2:30參觀林滄俊專業盆花生產農場→豐年社(17:00)

第二梯次春季篇(3月) 現在接受預約行程內容另定
第三梯次夏季篇(5月)

84年11月30日以前繳費

郵政劃撥0005930-0豐年社

請註明「花卉農場之旅」以及

參加者的身分證字號與出生年月日

★前往當天請攜帶生活照一張製作壓花卡片之用

豐年社

台北市溫州街14號

(02)3628148轉28 陳小姐



有機質肥料

糖蜜醱酵·完全殺菌
真正的環保肥料

特長

- ① 醱酵均勻，品質穩定，肥效持久。
- ② 可改善土壤物理性，使土壤保持鬆軟，耕作容易。
- ③ 促成土壤團粒結構，增加土壤孔隙，促進根群生長。
- ④ 增加土壤保水、保肥能力，減少淋洗損失。
- ⑤ 補充土壤有機質，緩慢釋放營養要素。
- ⑥ 增加土壤緩衝能力，緩和土壤之酸鹼反應。
- ⑦ 可促進土壤有益微生物繁殖，使土壤恢復活力。
- ⑧ 可增加土壤滲透率，提高灌溉排水效率。
- ⑨ 以蔗渣為原料及高溫醱酵完全，無草籽、蟲卵及病原菌等。
- ⑩ 除含三要素外，另含有多種次量及微量元素。
- ⑪ 因特殊配方，可增加菓、蔬口感。

施用方法

- ① 有機質肥料需充分與土壤混合為最佳。如直接蓋在表土上，需防止沖蝕流失。
- ② 農田作物類：撒施後翻犁，做為基肥。
- ③ 果樹檳榔類：挖溝穴施入後覆土，以穴施或條施為主。
- ④ 本產品可做追肥、基肥使用。

建議施用量

依作物需求、株齡大小及土壤地力之差別，施用量即有不同，一般參考施用量如下：（單位：包/分地）

- | | | | |
|----------|-------|---------|-------|
| ① 蔬菜 | 15~20 | ⑦ 檳榔 | 10~16 |
| ② 果樹 | 15~25 | ⑧ 草皮 | 12~18 |
| ③ 花卉 | 12~18 | ⑨ 筍 | 20~25 |
| ④ 茶樹 | 10~15 | ⑩ 薑 | 12~18 |
| ⑤ 一般農藝作物 | 15~20 | ⑪ 草莓 | 15~20 |
| ⑥ 瓜類 | 10~12 | ⑫ 老葉、老花 | 50~70 |



肥料登記證字號：台製複字15007號
肥料品目：5-62 雜項有機質肥料
廠牌：台糖牌
商品名稱：台糖有機質肥料

保證成份及規定事項(%)：
全氮1.7 有機質 60 以上
檸檬溶性磷酐 0.7
水溶性氧化鉀 2.5 水分 35 以下
其他成份(%)：
檸檬酸溶性氧化鎂 1.0
鹽酸溶性氧化鈣 10.0
製造原料名稱：糖蜜醱酵後濃縮液、蔗渣。
淨重：20 公斤



總經銷：
惠圃實業股份有限公司

電話：(037) 476106 · 476107

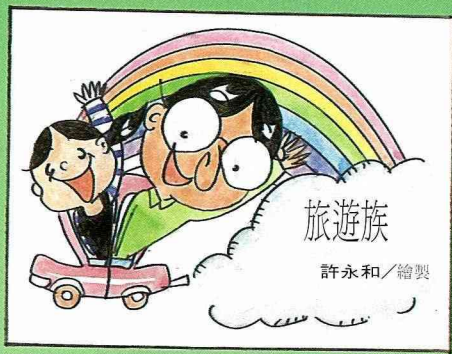
傳真：(037) 476138

地址：苗栗縣竹南鎮三民街1號

銷售專線：
陳政俊
TEL: (049) 648-403
吳德章
TEL: (037) 993-915
劉福明
TEL: (035) 224-580
羅美珠
TEL: (03) 479-1266

江清和
TEL: (04) 279-2056
B.B.C.: 060-465-804
林懷儒
TEL: (05) 254-1435
黃柏鈞
TEL: (07) 831-8810
B.B.C.: 060-805-775

陳振成
TEL: (02) 809-7796
行動電話：090198822
陳松鑫
B.B.C.: 080-712-002 (7227)
劉達真
TEL: (035) 773-703 (H)
B.B.C.: 070-134-679



鄉村文化

提要

台灣休閒農業之旅 79
 揭開多米尼克的神秘面紗 84

84年11月19日
 歡迎光臨
 宜蘭縣礁溪鄉林美村
 品嘗金棗美食

以溫泉農業與金棗文化著名的礁溪鄉農會，為慶祝林美村的金棗文化館開幕典禮，於11月19日(星期天)舉辦一場鄉土美食之旅。大台北都會區的消費者可於當天上午10:00抵達林美村，參加金棗文化館開幕典禮→品嚐溫泉蔬菜與金棗美食(12:00~13:00)→參觀五峯茶區(13:00~14:00)→參觀溫泉花卉(14:00~15:00)→參觀溫泉空心菜(15:00~16:00)→回程

洽詢電話

039 882 033

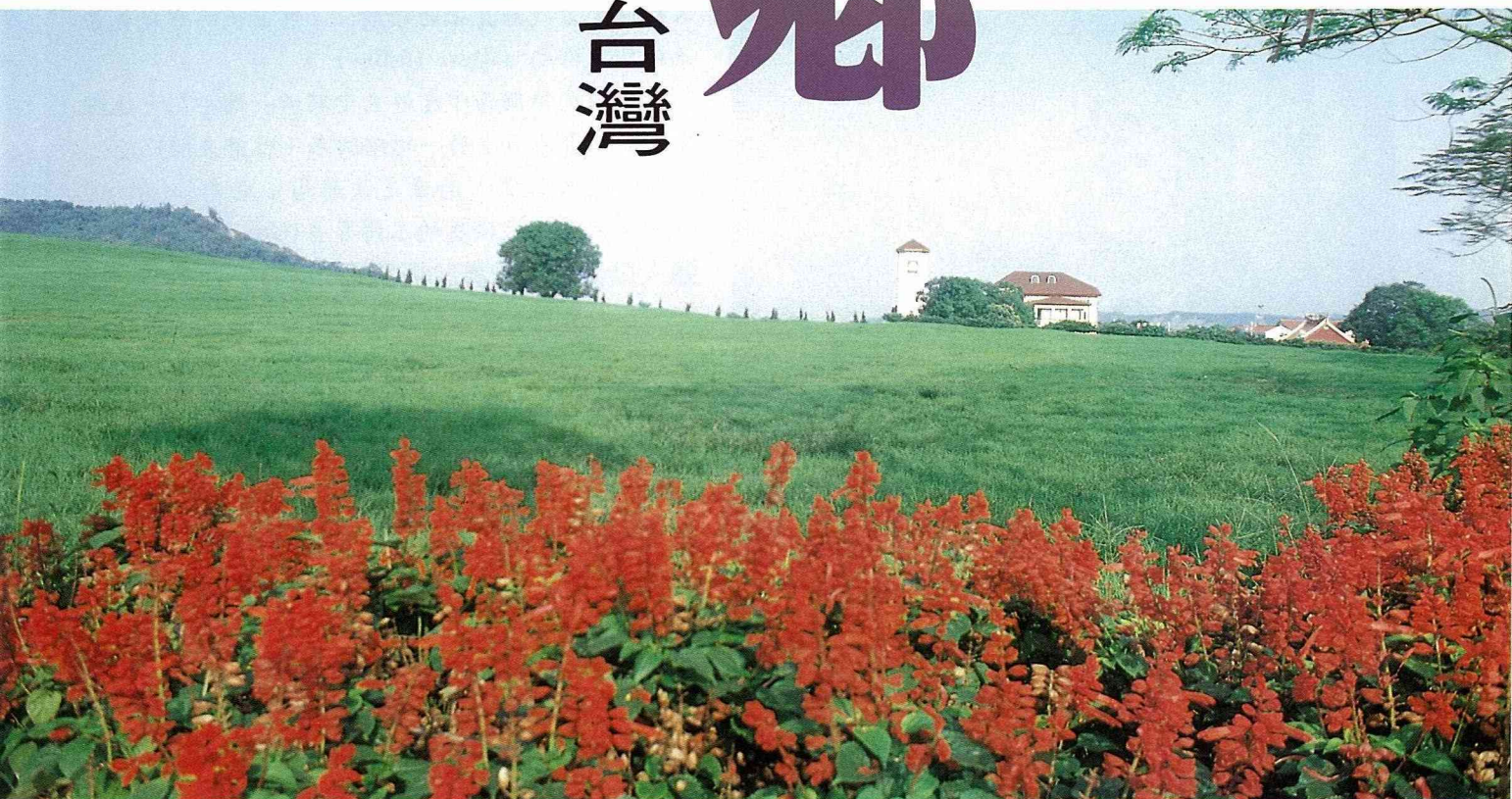
礁溪鄉農會推廣股

走馬瀨農場 位於台南縣大內
 · 玉井兩鄉交界的曾文溪谷，山拱水繞，自成一處與世隔絕的現代桃花源。
 農場面積120公頃，其中80公頃為紐西蘭風味之青青大草原，夏日暑假草長樹綠，一派舒爽，正是全家渡假，結伴戲水，享受浪漫長夏的好據點。



紐西蘭悠適風情呈現在熱帶台灣

綠境夢鄉



歡樂 健康 自然

家庭渡假·國民旅遊的快樂天堂

走馬瀨農場

台南縣大內鄉二溪村嗶子瓦60號 訂房：(06)5760121~3·5760280~4(8線)
 Fax：(06)5760225 訂餐：(06)5760226(大眾)·5760260(草原)

FTV開放生活資料庫，撥電(02)586-0586直接輸入下列代碼，依照語音指引，即可透過電話或傳真機免費得到下列單元資訊。

啊！雜誌會說話！

進修園地 代碼00001

電影看板 代碼00002

圖書新訊 代碼00003

休閒娛樂 代碼00004

驚喜櫥窗 代碼00005

郵購快訊 代碼00008

熱門推薦單元

金融理財 代碼 00009

房產快訊 代碼 00007



代碼 95720

- 95101 時報周刊
- 95108 新新聞周刊
- 95110 新九十年代
- 95115 衛民報
- 95118 移民快遞
- 95119 美華報
- 95122 新中國時報
- 95124 中國會
- 95125 時代
- 95126 光華

社會政經

- 95105 突破
- 95106 管理
- 95107 財訊
- 95111 大都會
- 95112 租界
- 95113 就業
- 95117 透明
- 95121 戰略
- 95205 流通
- 95206 理財
- 95812 新觀念

財經工商

- 95301 薇薇
- 95401 美麗佳人
- 95305 婦女雜誌
- 95306 第一家庭
- 95307 講義
- 95310 靚
- 95311 家庭主婦
- 95312 薇薇新娘
- 95318 女性
- 95320 姐妹
- 95321 茉莉
- 95326 電訊
- 95404 新女性
- 95409 家庭

兩性與家庭

- 95313 嬰兒與母親
- 95314 育兒生活
- 95322 吉的堡
- 95329 全職兒童樂園
- 95330 小小天地
- 95335 巧運智月刊
- 95332 智慧
- 95333 小狀元兒童月刊
- 95334 全職兒童周刊
- 95338 中國兒童周刊
- 95336 小叮嚀兒童月刊

幼兒生活與教育

- 95304 常春
- 95315 健康世界
- 95504 美食世界

美食與健康

- 95316 青春快遞
- 95701 張老師月刊
- 95706 世界電影
- 95722 影集
- 95723 年代
- 95731 網球報導
- 95732 比技族
- 95736 藝藝偶像
- 95744 星光
- 95745 少女心

運動與休閒娛樂

- 95307 講義
- 95602 聯合文學
- 95603 巨匠
- 95604 皇冠
- 95605 悠遊美術
- 95607 推手
- 95608 歷史
- 95609 文訊
- 95610 吳越
- 95611 生命潛能

文學與藝術

- 95801 電話語言世界
- 95802 邦風日語
- 95824 常日藤
- 95827 留日學
- 95836 留學情報

語文與進修

- 95905 資訊傳真周刊
- 95907 資訊新聞周刊
- 95908 微電腦傳真
- 95803 資訊新族
- 95826 無線電技術
- 95828 無線電製作
- 95834 無線電製作
- 95835 現代電
- 95837 倚天
- 95838 大家用電
- 95901 0與1-byte

- 95902 CAD與自動
- 95903 第三波
- 95904 開放系統與網路
- 95906 音訊與電子
- 95910 新視界
- 95911 新視界

電腦與科技

- 95809 勸廣
- 95807 廣告
- 95811 設計家
- 95819 全球防衛
- 95820 尖端科技
- 95805 音響論壇
- 95825 CD購買指南
- 95818 高傳真音響
- 95831 音樂與音響
- 95839 現代音響雜誌
- 95843 音樂月刊
- 95733 全職美容消費
- 95726 國際美容
- 93386 康堂
- 95832 發燒天書

專業知識

- 95711 摩登家庭
- 95712 當代設計
- 95713 美化家庭
- 95714 裝潢世界
- 95715 室內
- 95718 巨大空間設計
- 95724 建築世界
- 95725 造園
- 95742 造園家

室內設計與裝潢

- 95804 汽車百科雜誌
- 95806 摩托車雜誌
- 95808 風火輪
- 95814 流行騎士
- 95815 遙控世界
- 95817 汽車雜誌
- 95830 汽車購買指南
- 95833 一手車訊
- 95841 機車購買指南

汽機車快訊

- 95702 博覽家
- 95703 世界地理
- 95720 鄉間小路
- 95721 大地地理
- 95729 水族生態
- 95730 魚養誌
- 95740 台灣釣魚
- 95741 旅遊線上

自然與地理

暢銷雜誌專欄

如欲了解雜誌精彩介紹，撥電(02)586-0586輸入雜誌代號，雜誌精華、一一呈現。隨手撥電，訊息立現。

語音系統規劃、設計：洲際資訊股份有限公司 台北市羅斯福路二段95號17樓之一 TEL: (02)368-2940

本刊推薦

休閒農場·健康餐飲 讀者優惠券

84年11月30日以前有效

<p>參閱本刊 83年10月號</p> <p>假日恕不優待 非假日9.5折優待 (週一至週五)</p>	<h3>白雲居茶苑</h3> <p>茶／茶餐／茶酒／桂花酒 飯／純土雞／山產／野菜／青菜</p> <p>台北縣汐止鎮水源路2段424號 (02)641-5427</p>	<p>參閱本刊 84年2月號</p> <p>一律9.5折優待</p>	<h3>百運樓藥膳食補</h3> <p>美容料理：人參粥／筍燒海參</p> <p>台北市林森北路340號2樓 (02)560-5575 · 560-5576</p>
<p>參閱本刊 83年7月號</p> <p>一律9折優待</p>	<h3>鄉村故事餐坊</h3> <p>鄉村家園「私房菜」 「琴師演奏」現場唱 搖擺現身「大舞池」 「美酒醇醇」敬佳賓</p> <p>台北市中山北路七段219巷171號 (02)874-6693</p>	<p>參閱本刊 83年7月號</p> <p>週日休假 一律9折優待</p>	<h3>下江南滷味館</h3> <p>各式滷味小菜 可口實惠低塩</p> <p>台北市內湖麗山街348巷15號 (02)797-3446</p>
<p>參閱本刊當期 健康藥膳專欄</p> <p>一律9折優待</p>	<h3>軒轅藥膳屋</h3> <p>皇帝首烏雞·首烏排骨專賣店</p> <p>台北市新中街8號 (02)7569091~2 (民生東路五段)</p>	<p>參閱本刊 83年4月號</p> <p>一律9折優待</p>	<h3>私房麵</h3> <p>以道地的傳統拉麵，調理出多種「私房」口味的麵類，給您另一種全新的選擇。</p> <p>台北市四維路102號1樓 (02)325-4375 中興分店：台北市長安東路二段219號地下一樓</p>

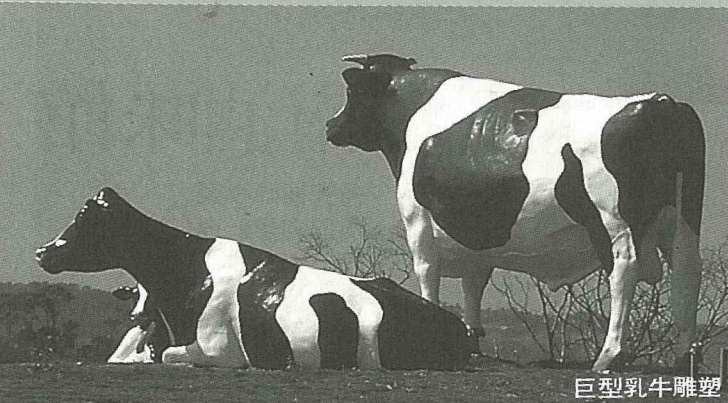


本刊推薦

休閒農場·健康餐飲 讀者優惠券

84年11月30日以前有效

20年前政府為推展乳酪業並配合農復會(現農委會)青年留村計劃，甄試有識青年派赴美國接受乳牛養殖專業訓練，學成歸國後由政府貸款輔導在通霄成立牧場，由17人「開村」合組中部青年酪農村，其間碰上能源危機、通貨膨脹，最後只剩3人咬住牙根苦撐熬了下來。20年後國民旅遊日盛，中部青年酪農村脫胎換骨由原先單純的牧場轉型為「教育休閒農場」——飛牛牧場。(文圖/曾文田)



巨型乳牛雕塑



農場以畜養乳牛為主

門票：學生軍警票120元
成人150元
住宿：平常7折
假日9折

東勢林場

清幽比美溪頭
詩意有若陽明
適合郊遊·渡假
開會·講習

台中縣東勢鎮東新里勢林街6之1號
(04)587-2191

門票住宿
一律8折優待
(非假日)

走馬瀨農場

青青草原體驗
觀光/旅遊/渡假
露營/烤肉/會議
滑草/騎馬/嬉水

台南縣大內鄉二溪村呷里瓦60號
(06)576-0280-4 (06)576-0121-3

酌收服務費
免門票

中部青年酪農村 飛牛牧場

酪農事業/蝴蝶中心/可愛動物區
有機農園/服務性設施

苗栗縣通霄鎮南和里166號 (037) 782-844
(037) 783-195-8



豐年社

門市部

為

消費者服務

營業時間：
 週一至週五 / 8:00 ~ 17:00
 週六 / 8:00 ~ 15:00
 星期日例假日 / 9:00 ~ 15:00

農特產品

- 門市代售
- 郵購代售

農業專業書籍

- 門市部銷售農業、家政專業書籍2000多種
- 書籍總目錄函索即寄
- 歡迎郵購參觀

豐年社

台北市溫州街14號
 服務電話 (02) 3628148
 郵政劃撥 0005930-0 豐年社

請存款人注意

- 一、如須限時存款請於存款單上貼足「限時專送」資費郵票。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣十元以上。
- 三、倘金額誤寫時請另換存款單填寫。
- 四、本存款單不得附寄其他文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後或本存款單已經受理郵局寄出者，不得申請撤回。
- 六、本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。

通	我要訂閱 <input type="checkbox"/> 豐年 <input type="checkbox"/> 鄉間小路 <input type="checkbox"/> 新訂 <input type="checkbox"/> 續訂
	自 年 月 日起 年份 份
信	▲ 豐年：1 年份 24 期訂費 650 元，2 年份 48 期訂費 1200 元。 ▲ 鄉間小路：1 年份 12 期訂費 1000 元，2 年份 24 期訂費 1800 元。
	我要購買下列書籍 / 農特產品
欄	

此欄係備寄款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於該次劃撥事宜為限，否則應請換單另填。

膳食·養生·自然·健康

天然食品，就是“健康”

純天然製品，不含食品添加物
(無色素、香料、防腐劑)

本草自然食品

薌園

丁九

- ①通「香」字
- ②穀類的香氣



隨身包系列
全省統一超商
健康上市!

蓮藕百合糊

【天然原料成份】

純正蓮藕澱粉、百合、茯苓、淮山藥、蓮子、玉竹、薏苡仁、二砂糖。



蓮藕綠豆糊

【天然原料成份】

省產純正蓮藕粉(產地:台南白河)、台南5號粉質綠豆(產地:嘉義朴子)、茯苓、二砂糖。

藕薏茯苓粉

【天然原料成份】

純正蓮藕澱粉、薏苡仁、茯苓、玉竹、蓮子、淮山藥、白扁豆、葡萄糖、砂糖。

薌園本草自然食品系列產品

- | | | |
|---------------|----------------|----------------|
| 立式夾鍊包： | 夾鍊·經濟包： | 隨身包(盒裝) |
| 核桃營養穀豆粉 | 100%黑芝麻粉 | 首烏芝麻糊 |
| 枸杞藕薏茯苓粉 | 100%薏苡仁粉 | 藕薏茯苓粉 |
| 核桃百合杏仁糊 | 青仁黑豆粉 | 蓮藕百合糊 |
| 四神二黑散 | 小麥胚芽E粉 | 蓮藕綠豆糊 |
| 胚芽芝麻麵茶粉 | 芝麻糊 | 首烏延壽湯 |
| 本草薏苓穀類粉 | | 川貝母杏仁粉 |
| 貝母杏仁粉 | | 本草薏苓穀類粉 |



●本產品之定位在於保健養生·並不適疾病醫療一有病應看合格醫師

薌園農產食品有限公司 SWEET GARDEN AGRICULTURAL FOODS CO., LTD.

總公司/
台中市西區大忠街64號 TEL:(04)329-7822 FAX:(04)329-7833

台北營業所/
台北縣中和市明禮街5號 TEL:(02)248-0688 FAX:(02)248-8296

高雄營業所/
高雄市前鎮區民權二路574號 TEL:(07)331-2822 FAX:(07)332-7174

工廠/
嘉義縣朴子市松華里牛挑灣318號 TEL:(05)3692556 FAX:(05)3692559

歡迎 歡迎來電洽詢—
即寄彩色目錄說明書

凡購買1000元以上台北地區/台中地區，有專人送貨到指定處所之服務。歡迎個人、家庭、公司、機關團體等集團訂購，另有折扣優惠，外縣市可由貨運公司，郵寄方式送達，再劃撥付款，歡迎洽詢—

連絡專線台北(02)2480688/台中(04)3297822
高雄(07)3312822

美國東、西岸及香港地區均有銷售，請洽詢總公司—

工廠登記證字號99-200216-00號

Always the best



速效花寶 · 全新登場!



名稱	花寶 1號	花寶 2號	花寶 3號	花寶 4號
成份(%)				
全氮	7	20	10	25
內含銨態氮	1.2	4	5	
硝酸態氮	5.8	4	5	4.5
水溶性磷酐	6	20	30	5
水溶性氧化鉀	19	20	20	20

肥料登記證：北進複字02102-5號

全新的速效花寶，隆重登場了

新推出的四種配方，使植物從生長至開花均適用；每星期噴灑一次，施用效果顯著。安全溫和，不傷植物，易溶於水，使植物能直接吸收完整的營養。